

Annex 3
Departments and Agencies/Ministères et agences
2005-01-31

1	AAFC/AAC	Agriculture and Agri Food Canada/Agriculture et agroalimentaire Canada	4
2	CAC/CVC	Consulting and Audit Canada/Conseils et vérification Canada	1
3	CAS/SATJ	Courts Administration Service/Service administratif des tribunaux judiciaires	*
4	CBSA/ASFC	Canada Border Services Agency/Agence des services frontaliers du Canada	3
5	CC	Communication Canada	1
6	CCA/CAC	Canada Council for the Arts/Conseil des arts du Canada	1
7	CEAA/ACEE	Canadian Environmental Assessment Agency/Agence canadienne d'évaluation environnementale	1
8	CFC/CAFC	Canada Firearms Centre/Centre des armes à feu du Canada	1
9	CFIA/ACIA	Canadian Food Inspection Agency/Agence canadienne d'inspection des aliments	4
10	CHRC/CCDP	Canadian Human Rights Commission/Commission canadienne des droits de la personne	1
11	CIC	Citizenship and Immigration Canada/Citoyenneté et immigration Canada	2
12	CIDA/ACDI	Canadian International Development Agency/Agence canadienne de développement international	3
13	CIRB/CCRI	Canada Industrial Relations Board/Conseil canadien des relations industrielles	*
15	CPCRCMP/PP GRC	Commission for Public Complaints against the RCMP/Commission des plaintes du public contre la GRC	*
16	CRA/ARC	Canada Revenue Agency/Agence de revenu du Canada	10
17	CRTC	Canadian Radio-television and Telecommunications Commission/Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes	3
18	CSA/ASC	Canadian Space Agency/Agence spatiale canadienne	3
19	CSC/SCC	Correctional Service Canada/Service correctionnel du Canada	5
20	CSE/CST	Communications Security Establishment/Centre de la sécurité des télécommunications	1
21	CSPS/EFPC	Canada School of Public Service/École de la fonction publique du Canada	2
22	DFAIT/AECIC	Foreign Affairs and International Trade/Affaires étrangères et commerce international	10
23	DFO/POC	Fisheries and Oceans Canada/Pêches et océans Canada	12
24	DND	National Defence/Défense nationale	5
25	DRDC/RDDC	Defence Research and Development Canada/Recherche et développement pour la défense Canada	1
26	EC	Environment Canada/Environnement Canada	9
27	ELEC	Elections Canada/Élections Canada	*
28	FIN	Finance Canada/Finances Canada	1
29	HC/SC	Health Canada/Santé Canada	14
30	HOC/CC	House of Commons/Chambre des communes	1
31	HRDC/DRHC	Human Resources Development Canada/Développement des ressources humaines Canada	4
32	HRSDC/RHDCC	Human Resources and Skills Development Canada/Ressources humaines et développement des compétences Canada	12
33	IC	Industry Canada/Industrie Canada	7

34	INAC/AINC	Indian and Northern Affairs Canada/Affaires indiennes et du nord Canada	8
35	ITC/CIC	International Trade Canada/Commerce international Canada	1
36	JC	Justice Canada	4
37	LCC/CDC	Law Commission of Canada/Commission du droit du Canada	*
38	MPCC/PPMC	Military Police Complaints Commission/Commission d'examen des plaintes concernant la police militaire du Canada	*
39	NCC/CCN	National Capital Commission/Commission de la capitale nationale	1
40	NFB/ONF	National Film Board/Office national du film	1
41	NPB/CNLC	National Parole Board/Commission nationale des libérations conditionnelles	1
	NRC/CNRC	National Research Council of Canada/Conseil national de recherches du Canada	2
42	NRC/RNC	Natural Resources Canada/Ressources naturelles Canada	6
43	OCOL/CLO	Office of the Commissioner of Official Languages/ Commissariat aux langues officielles	2
44	PAB/CAP	Pension Appeals Board/Commission d'appel des pensions	*
45	PC	Parks Canada/Parcs Canada	1
46	PCH	Canadian Heritage/Patrimoine canadien	4
47	PCO/BCP	Privy Council Office/Bureau du Conseil privé	3
48	PSC/CFP	Public Service Commission of Canada/Commission de la fonction publique du Canada	1
49	PSEPC/SPPCC	Public Safety and Emergency Preparedness Canada/Sécurité publique et protection civile Canada	1
50	PSHRMAC/AGR HFPC	Public Service Human Resource Management Agency of Canada/Agence de gestion des ressources humaines de la fonction publique du Canada	3
51	PWGSC/TPSGC	Public Works and Government Services Canada/Travaux publics et services gouvernementaux Canada	7
52	RCMP/GRC	Royal Canadian Mounted Police/Gendarmerie royale du Canada	3
53	RCMPERC/CRE GRC	Royal Canadian Mounted Police External Review Committee/Commission de revue externe de la Gendarmerie royale du Canada	*
54	SC	Statistics Canada/Statistique Canada	2
55	SDC/DSC	Social Development Canada/Développement social Canada	8
56	SSHRC/CRSHC	Social Science and Humanities Research Council/Conseil de recherches en sciences humaines Canada	2
57	SWC/SFC	Status of Women Canada/Statut de la femme Canada	*
58	TC	Transport Canada/Transports Canada	3
59	VAC/ACC	Veterans Affairs Canada/Anciens combattants Canada	3
60	WED/DEO	Western Economic Diversification/Diversification de l'économie de l'Ouest Canada	3

*The number of clients from these organizations is not included to protect the identity of the individuals./Le nombre de clients de ces organismes n'est pas inclu pour protéger l'identité des individus.